



Mick Antoniw AS
Cadeirydd
Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

seneddLJC@senedd.cymru

25 Tachwedd 2020

Annwyl Gadeirydd

Ymddiheuriadau diffuant am fod mor hwyr yn ateb eich llythyr dyddiedig 4 Medi.

Pennodd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 5) 2020, a ddiwygiodd Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Cymru) 2020 (ar y pryd, y prif reoliadau), fod casglu gwybodaeth gyswllt oddi wrth bobl at ddibenion hysbysu'r rhai a allai fod wedi dod i gysylltiad â'r coronafeirws yn "fesur rhesymol" a allai orfod cael ei wneud yn dibynnu ar yr amgylchiadau, o dan reoliad 12, o'r prif Reoliadau ar y pryd.

Bydd y pwyllgor yn ymwybodol bod cyfyngiadau newydd wedi dod i rym ers i'r rheoliadau hyn gael eu gwneud. Mae'r diweddaraf o'r rhain [yma](#).

Cafodd canllawiau Llywodraeth Cymru *Cadw cofnodion o staff, cwsmeriaid, ac ymwelwyr: profi, olrhain, diogelu* ar 26 Hydref. Mae hyn yn datgan:

Mae rheoliad 21 o Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 4) (Cymru) 2020 yn ei gwneud yn ofynnol bod mesurau rhesymol yn cael eu cymryd i leihau'r risg o ddod i gysylltiad â'r coronafeirws mewn mangreoedd sy'n agored i'r cyhoedd ac mewn unrhyw fangre lle mae gwaith yn digwydd, yn ogystal â lleihau lledaeniad y coronafeirws gan y rhai sydd wedi bod yn y fangre. Mae rheoliad 21 yn rhoi gwybodaeth am y mesurau rhesymol hynny, gan ddibynnu ar yr amgylchiadau. Dylid ei ddarllen ar y cyd â'r canllawiau hyn ac â'r prif ganllawiau a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru o dan reoliad 24 (o'r Rheoliadau hynny).

Un o'r mesurau rhesymol yw:

Casglu gwybodaeth gyswllt oddi wrth bob person yn y fangre a'i chadw am 21 o ddiwrnodau at ddiben ei darparu i unrhyw un o'r canlynol ar ei gais

- (i) Gweinidogion Cymru,
- (ii) swyddog olrhain cysylltiadau;

Mesur rhesymol arall yw:

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400
YP.PrifWeinidog@llyw.cymru • ps.firstminister@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

(a) cymryd mesurau rhesymol i sicrhau bod yr wybodaeth am y cysylltiad yn gywir

Ystyr 'gwybodaeth gyswllt', mewn perthynas â pherson yn y fangre, yw enw'r person a digon o wybodaeth (gan gynnwys rhif ffôn a'r dyddiad a'r amser pan oedd y person yn y fangre) i allu cysylltu â'r person i'w hysbysu y gallai fod wedi dod i gysylltiad â'r coronafeirws yn y fangre.

Mae'r cwestiwn ynghylch a yw'r mesur hwn yn un "rhesymol", ac felly'n un y mae'n rhaid ei gymryd, yn dibynnu i ba raddau y mae modd i bobl nad ydynt yn adnabod ei gilydd ryngweithio yn y fangre ac a oes risg o ryngweithio agos.

Un o ddau ddiben datganedig Rheoliad 17 yw lleihau'r risg y bydd unrhyw berson sydd wedi bod ar fangre rhywun yn lledaenu'r feirws.

Nodaf sylw'r pwyllgor - "er y gallai fod yn rhesymol yn y mwyafrif helaeth o achosion i'r busnesau a restrir uchod gasglu a chadw gwybodaeth am gwsmeriaid, nid ydym yn argyhoeddedig bod hyn yn gyfystyr â rhwymedigaeth gyfreithiol gyffredinol ar bob busnes o'r fath. Rhaid penderfynu ar bob achos ar sail y ffeithiau i benderfynu beth sy'n rhesymol, yn unol â'r rheoliadau".

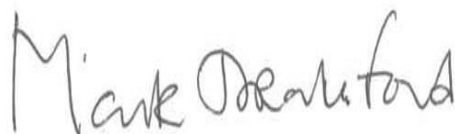
Deallaf paham y byddai'r pwyllgor yn awgrymu hyn, ond ein barn ni yw bod gan rai lleoliadau risg uwch yn eu hanfod, yn seiliedig ar ffactorau megis i ba raddau y mae pobl nad ydynt yn byw gyda'i gilydd yn debygol o ryngweithio ar y safle a hyd ac agosrwydd cyswllt o'r fath. Am y rheswm hwnnw, rydym yn parhau i fod yn fodlon bod casglu manylion cyswllt yn rheolydd angenrheidiol ar gyfer unrhyw leoliad o'r fath. Yn y cyd-destun hwnnw fod y lleoliadau rhestredig yn fathau o leoliadau y bu'n ofynnol iddynt gau yn ystod y cyfnod atal byr brigiad o achosion ac yn flaenorol, ac felly mae ei gwneud yn ofynnol casglu manylion cyswllt yn gyfyngiad llawer llai ar allu'r lleoliadau hyn i weithredu nag a fu ar waith ar gamau eraill o'r brigiad o achosion.

Nodaf hefyd fod y pwyllgor, mewn achosion eraill yn y gorffennol, wedi gofyn i ni ddarparu mwy o gywirdeb a sicrwydd ynglŷn â'r hyn y mae'n ei ystyried yn rhesymol o dan ddeddfwriaeth, felly gobeithiaf y byddwch yn derbyn, ar ôl ystyried, ei bod yn fwy defnyddiol rhoi'r neges glir hon i'r mathau hyn o leoliadau, yn hytrach na'i gwneud yn ofynnol i leoliadau unigol wneud eu hasesiadau eu hunain.

Byddai'r dull olaf wedyn yn ei gwneud yn ofynnol i swyddogion gorfodi unigol ffurfio eu barn eu hunain hefyd, a fyddai'n peryglu gwneud penderfyniadau anghyson.

Mae casglu enwau a gwybodaeth ddigonol i alluogi pobl i gysylltu â'r person yn cefnogi Profi, Orlhain, Diogelu wrth olrhain y bobl hynny a allai fod wedi dod i gysylltiad â'r coronafeirws yn y fangre. Os caiff ei asesu fel cyswllt, bydd gwasanaeth Profi, Orlhain, Diogelu GIG Cymru wedyn yn dweud wrthynt am hunanynysu, sy'n lleihau'r risgiau o ddod i gysylltiad ag eraill gan dorri cadwyn trosglwyddo'r coronafeirws.

Dymuniadau gorau



MARK DRAKEFORD